

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 1 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

Sigurnosno-Tehnički List

Prema Prilogu II REACH - Uredbi (EZ) 2020/878

ODJELJAK 1. Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Kod: SP23
Naziv proizvoda: SUPERBOND
Kemijski naziv i sinonim: SUPERBOND

UFI: PRV0-E0KX-D004-AYJ5

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Namjena: ljepilo na bazi polimera

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv: VOLTECO S.p.A
Adresa: via delle industrie 47
Mjesto i Država: 31050 Ponzano Veneto (TV)
Italia
tel.: 04229663

Adresa e-pošte nadležne osobe,
odgovorne za sigurnosno-tehnički list: volteco@volteco.it

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Za hitne informacije obratiti se na:
+39 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma - 00165)
+39 800183459 (Az. Osp. Univ. Foggia - Foggia - 71222)
+39 081 7472870 (Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli - 80131)
+39 06 49978000 (CAV Policlinico "Umberto I" - Roma - 161)
+39 06 3054343 (CAV Policlinico "A. Gemelli" - Roma - 168)
+39 055 7947819 (Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze - 50134)
+39 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia - 27100)
+39 02 66101029 (Osp. Niguarda Ca' Granda - Milano - 20162)
+39 800883300 (Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII - Bergamo - 24127)

ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Proizvod je klasificiran kao opasan temeljem odredbi navedenih u Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnim izmjenama i dopunama). Stoga proizvod zahtjeva sigurnosno-tehnički u skladu s odredbama Uredbe (EU) br. 2020/878.

Dodatne informacije koje se odnose na rizike po zdravlje i/ili okoliš navedene su u odjeljku 11 i 12 ovog sigurnosno-tehničkog lista.

Klasifikacija opasnosti i oznaka upozorenja:

Zapaljiva tekućina, 2 kategorija	H225	Lako zapaljiva tekućina i para.
Karcinogenost, 2 kategorija	H351	Sumnja na moguće uzrokovanje raka.
Nadražujuće za oko, 2 kategorija	H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
Nadražujuće za kožu, 2 kategorija	H315	Nadražuje kožu.
Preosjetljivost kože, 1 kategorija	H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje, 3 kategorija	H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
Opasno za vodeni okoliš, akutna toksičnost, 1 kategorija	H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
Opasno za vodeni okoliš, kronična toksičnost, 1 kategorija	H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 2 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti ... / >>

2.2. Elementi označivanja

Označavanje opasnosti temeljem Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnih izmjena i dopuna.

Piktogrami opasnosti:



Oznaka opasnosti: Opasnost

Oznake upozorenja:

H225	Lako zapaljiva tekućina i para.
H351	Sumnja na moguće uzrokovanje raka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti:

P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P280	Nositi zaštitne rukavice / odjeću i zaštitu za oči / lice.
P370+P378	U slučaju požara: za gašenje rabiti . . .
P233	Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
P261	Izbjegavati udisanje [prašine / dima / plina / magle / pare / aerosola].
P403+P235	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Održavati hladnim.

Sadržava: TETRAHIDROFURAN
KOLOFONIJ
CIKLOHEKSAN
ETIL-ACETAT

Proizvod je klasificiran kao opasan za vodeni okoliš u obje kategorije: akutni i kronični. Na etiketi se može navesti samo izraz H410.

2.3. Ostale opasnosti

Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku \geq od 0,1%.

Proizvod ne sadrži tvari s endokrinim remetičkim svojstvima u koncentraciji \geq 0,1%.

ODJELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Sadržava:

Identificiranje	x = Konc. %	Klasifikacija (EZ) 1272/2008 (CLP)
CIKLOHEKSAN		
INDEX 601-017-00-1	$30 \leq x < 40$	Flam. Liq. 2 H225, Skin Irrit. 2 H315, STOT SE 3 H336, Aquatic Acute 1 H400 M=1, Aquatic Chronic 1 H410 M=1
EZ 203-806-2		
CAS 110-82-7		
ETIL-ACETAT		
INDEX 607-022-00-5	$10 \leq x < 20$	Flam. Liq. 2 H225, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H336, EUH066
EZ 205-500-4		
CAS 141-78-6		
KOLOFONIJ		
INDEX 650-015-00-7	$9 \leq x < 19$	Skin Sens. 1 H317
EZ 232-475-7		
CAS 8050-09-7		

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 3 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima ... / >>

ETIL-METIL-KETON

INDEX 606-002-00-3 $5 \leq x < 9$ Flam. Liq. 2 H225, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H336, EUH066
EZ 201-159-0
CAS 78-93-3

TETRAHIDROFURAN

INDEX 603-025-00-0 $1 \leq x < 3$ Flam. Liq. 2 H225, Carc. 2 H351, Acute Tox. 4 H302, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H335, STOT SE 3 H336, EUH019
EZ 203-726-8 Eye Irrit. 2 H319: $\geq 25\%$, STOT SE 3 H335: $\geq 25\%$
CAS 109-99-9 LD50 Oralno: 1650 mg/kg

Puni tekst H oznaka naveden je u Odjeljku 16 lista.

ODJELJAK 4. Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

U slučaju sumnje ili postojanja simptoma obratite se liječniku i pokažite mu ovaj dokument.

U slučaju težih simptoma, odmah potražite liječničku pomoć.

OČI: Ako postoje, uklonite kontaktne leće, ako situacija omogućuje da se to jednostavno izvrši. Odmah isperite oči većom količinom vode barem 15 minuta, držite kapke širom otvorenima. Odmah se obratite liječniku.

KOŽA: Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Odmah i temeljito operite tekućom vodom (i sapunom ako je moguće). Odmah se obratite liječniku. Izbjegavajte daljnji kontakt s kontaminiranom odjećom.

GUTANJE: Nemojte izazivati povraćanje ako nije izričito odobreno od strane liječnika. Oralno ne davati ništa ako je osoba bez svijesti. Odmah se obratite liječniku.

UDISANJE: Izvedite osobu na otvoreno, daleko od mesta nezgode. U slučaju respiratornih simptoma (kašalj, dahtanje, otežano disanje, astma), postavite žrtvu u udobni položaj za disanje. Ako je potrebno, dajte kisik. Ako disanje prestane, primijeniti umjetno disanje. Odmah se obratite liječniku.

Zaštita spasilaca

Dobra praksa za spasioce koji pružaju pomoć osobi koja je bila izložena kemijskim tvarima ili smjesama, je nositi osobnu zaštitnu opremu. Suština takve zaštite ovisi o razini opasnosti tvari ili smjese, o načinu izloženosti i mjeri zagađenja. U nedostatku drugih specifičnijih naznaka, preporučuje se nošenje jednokratnih rukavica u slučaju mogućeg kontakta s tjelesnim tekućinama. Za vrstu PPE pogodnu za svojstva tvari ili smjese, pogledajte poglavlje 8.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Specifične informacije o simptomima i učincima koje proizvod uzrokuje nisu poznate.

ODGOĐENI UČINCI: Na temelju trenutno dostupnih informacija, nema poznatih slučajeva zakašnjelih učinaka nakon izloženosti ovom proizvodu.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet / pomoć liječnika.

Sredstva koja treba imati na raspolaganju na radnom mjestu za posebno i hitno liječenje

Tekuća voda za pranje kože i oči.

ODJELJAK 5. Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje

PRIKLADNA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Sredstva za gašenje su: ugljikov dioksid i kemijski prah. Kod gubitka ili curenja proizvoda koji se nisu zapalili, može se upotrijebiti vodeni sprej kako bi se rastjerala zapaljiva isparenja i zaštitile osobe koje pokušavaju zaustaviti curenje.

SREDSTVA KOJA NISU PRIKLADNA ZA GAŠENJE

Nemojte upotrebljavati vodeni mlaz.

Voda nije efikasna u gašenju požara, ali ipak se može upotrebljavati za hlađenje zatvorenih spremnika izloženih plamenu i na taj način izbjeći eksplozije.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

OPASNOSTI UZROKOVANE IZLOŽENOŠĆU U SLUČAJU POŽARA

Ukoliko je veća količina proizvoda obuhvaćena požarom, može ga znakovito pogoršati. Nemojte udisati proizvode izgaranja.

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 4 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 5. Mjere za suzbijanje požara ... / >>

5.3. Savjeti za gasitelje požara

OPĆE INFORMACIJE

U slučaju požara spremnike odmah rashladite vodenim mlazom kako bi se izbjegla opasnost od eksplozije (raspadanja proizvoda, previsokog tlaka) i razvijanje tvari koje su moguće opasne po zdravlje. Uvijek nosite kompletnu protupožarnu opremu. Uklonite sve spremnike s proizvodom iz požara, ako to možete učiniti sigurno.

SPECIJALNA ZAŠTITNA OPREMA ZA VATROGASCE

Uobičajena vatrogasna odjeća, npr. vatrogasni komplet (HRN EN 469), rukavice (HRN EN 659) i čizme (HO specifikacija A29 i A30) u kombinaciji sa samostalnim uređajem za disanje otvorenog kruga s komprimiranim zrakom pozitivnog tlaka (HRN EN 137).

ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Zaustavite curenje ako ne postoji opasnost.

Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu (uključujući opremu za osobnu zaštitu iz odjeljka 8 sigurnosno-tehničkog lista) kako bi se spriječila kontaminacija kože, očiju i osobne odjeće. Ove se naznake odnose kako na proizvodno osoblje, tako i na one koji su uključeni u hitne postupke.

Udaljite osobe koje nisu odgovarajuće opremljene. Upotrijebite protueksplozijsku opremu. Odstranite svaki izvor zapaljenja (cigarete, plamen, iskre itd.) s mjesta curenja.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Proizvod ne smije prodrijeti u kanalizaciju ili doći u dodir s površinskim ili podzemnim vodama.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Prikupite proizvod koji je iscurio u odgovarajući spremnik. Procijenite kompatibilnost spremnika koji će se upotrijebiti provjerom odjeljka 10.

Upiti ostatak inertnim upijajućim materijalom.

Vodite računa da dobro prozračite mjesto na kojem je došlo do curenja. Kontaminirani materijal treba odložiti u skladu s odredbama navedenima u točki 13.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Informacije koje se odnose na osobnu zaštitu i odlaganje navedene su u odjeljcima 8 i 13.

ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Vodite računa da postoji odgovarajući sustav uzemljenja za opremu i osoblje. Izbjegavajte kontakt s očima i s kožom. Nemojte udisati prah, isparenja ili magle. Tijekom upotrebe nemojte jesti, piti niti pušiti. Operite ruke nakon upotrebe. Izbjegavajte curenje proizvoda u okoliš.

Držite podalje od topline, iskri i otvorenog plamena, nemojte pušiti, ne upotrebljavajte šibice ili upaljače. Bez odgovarajućeg prozračivanja pare se mogu nakupiti pri tlu i zapaliti, čak i s daljine, uz opasnost povrata plamena. Izbjegavajte nakupljanje elektrostatičkog naboja. Kako bi se izbjegli rizici od požara i eksplozije, nikada se nemojte koristiti komprimiranim zrakom tijekom rukovanja. Spremnike oprezno otvarajte, jer mogu biti pod tlakom.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Pohranite samo u izvornim spremnicima. Pohranite na prozračnom i suhom mjestu, daleko od izvora zapaljenja. Držite spremnike dobro zatvorenima. Držite proizvod u jasno označenim spremnicima. Izbjegavajte pregrijavanje. Izbjegavajte snažne udarce. Držite spremnike podalje od bilo kakvih nekompatibilnih materijala. Detalje potražite u odjeljku 10.

Pohranite na hladnom i dobro prozračenom mjestu, daleko od izvora topline, otvorenog plamena, iskri i drugih izvora zapaljenja.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Informacija nije dostupna

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 5 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Regulativne reference:

DEU	Deutschland	Forschungsgemeinschaft MAK- und BAT-Werte-Liste 2022 Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe Mitteilung 58
ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2023
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France Décret n° 2021-1849 du 28 décembre 2021
HRV	Hrvatska	Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima (NN 1/2021)
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81
NLD	Nederland	Arbeidsomstandighedenregeling. Lijst van wettelijke grenswaarden op grond van de artikelen 4.3, eerste lid, en 4.16, eerste lid, van het Arbeidsomstandighedenbesluit
POL	Polska	Rozporządzenie ministra rozwoju, pracy i technologii z dnia 18 lutego 2021 r. Zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy
ROU	România	Hotărârea nr. 53/2021 pentru modificarea hotărârii guvernului nr. 1.218/2006, precum și pentru modificarea și completarea hotărârii guvernului nr. 1.093/2006
RUS	Россия	ПОСТАНОВЛЕНИЕ от 13 февраля 2018 г. N 25 ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ГИГИЕНИЧЕСКИХ НОРМАТИВОВ ГН 2.2.5.3532-18 "ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМЫЕ КОНЦЕНТРАЦИИ (ПДК) ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В ВОЗДУХЕ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ"
SVN	Slovenija	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 100/01, 39/05, 53/07, 102/10, 43/11 – ZVZD-1, 38/15, 78/18 in 78/19)
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
EU	OEL EU	Direktiva (EU) 2022/431; Direktiva (EU) 2019/1831; Direktiva (EU) 2019/130; Direktiva (EU) 2019/983; Direktiva (EU) 2017/2398; Direktiva (EU) 2017/164; Direktiva 2009/161/EU; Direktiva 2006/15/EZ; Direktiva 2004/37/EZ; Direktiva 2000/39/EZ; Direktiva 98/24/EZ; Direktiva 91/322/EEZ.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2023

KOLOFONIJ

Granična vrijednost praga

Vrsta	Država	TWA/8h		STEL/15min		Opaske / Zapažanja
		mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm	
GVI/KGVI	HRV	0,05		0,15		
TLV	ROU	0,1				
ПДК	RUS			4		n + a, A
WEL	GBR	0,05		0,15		
TLV-ACGIH		0,001				

TETRAHIDROFURAN

Granična vrijednost praga

Vrsta	Država	TWA/8h		STEL/15min		Opaske / Zapažanja
		mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm	
AGW	DEU	150	50	300	100	KOŽA
MAK	DEU	150	50	300	100	KOŽA
VLA	ESP	150	50	300	100	KOŽA
VLEP	FRA	150	50	300	100	KOŽA
GVI/KGVI	HRV	150	50	300	100	KOŽA
VLEP	ITA	150	50	300	100	KOŽA
TGG	NLD	300		600		KOŽA
NDS/NDSch	POL	150		300		KOŽA
TLV	ROU	150	50	300	100	KOŽA
ПДК	RUS			100		n
MV	SVN	150	50	300	100	KOŽA
WEL	GBR	150	50	300	100	KOŽA
OEL	EU	150	50	300	100	KOŽA
TLV-ACGIH		147	50	295	100	KOŽA

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 6 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita ... / >>

ETIL-METIL-KETON

Granična vrijednost praga

Vrsta	Država	TWA/8h		STEL/15min		Opaske / Zapažanja
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
AGW	DEU	600	200	600	200	KOŽA
MAK	DEU	600	200	600	200	KOŽA
VLA	ESP	600	200	900	300	
VLEP	FRA	600	200	900	300	KOŽA
GVI/KGVI	HRV	600	200	900	300	
VLEP	ITA	600	200	900	300	
TGG	NLD	590		500		KOŽA
NDS/NDSch	POL	450		900		KOŽA
TLV	ROU	600	200	900	300	
ПДК	RUS	200		400		n
MV	SVN	600	200	900	300	KOŽA
WEL	GBR	600	200	899	300	KOŽA
OEL	EU	600	200	900	300	
TLV-ACGIH		590	200	885	300	

ETIL-ACETAT

Granična vrijednost praga

Vrsta	Država	TWA/8h		STEL/15min		Opaske / Zapažanja
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
AGW	DEU	730	200	1460	400	
MAK	DEU	750	200	1500	400	
VLA	ESP	734	200	1468	400	
VLEP	FRA	734	200	1468	400	
GVI/KGVI	HRV	734	200	1468	400	
VLEP	ITA	734	200	1468	400	
TGG	NLD	734		1468		
NDS/NDSch	POL	734		1468		
TLV	ROU	734	200	1468	400	
ПДК	RUS	50		200		n
MV	SVN	734	200	1468	400	
WEL	GBR	734	200	1468	400	
OEL	EU	734	200	1468	400	
TLV-ACGIH		1441	400			

Legenda:

(C) = PLAFON ; INHAL = inhalabilna frakcija ; RESP = respirabilna frakcija ; THORA = torakalna frakcija.

8.2. Nadzor nad izloženosti

Budući da provedba odgovarajućih tehničkih mjera treba uvijek imati prednost u odnosu na opremu za osobnu zaštitu, osigurajte dobro prozračivanje radnog mjesta s pomoću dobrog lokalnog usisavanja.

Kad birate osobnu zaštitnu opremu, potražiti savjet od svojeg dobavljača kemijskih proizvoda.

Oprema za osobnu zaštitu mora nositi CE oznaku kojom se potvrđuje njezina suglasnost s važećim normama.

Osigurati tuž za izvanredne slučajeve s kadicom za lice i oči.

ZAŠTITA RUKU

Zaštitite ruke radnim rukavicama kategorije III.

Pri odabiru materijala za radne rukavice treba uzeti u obzir sljedeće (vidi standard EN 374): kompatibilnost, oštećenje, vrijeme propusnost.

Otpornost radnih rukavica na kemijska sredstva treba provjeriti prije upotrebe, budući da može biti nepredvidiva. Vrijeme habanja rukavica ovisi o trajanju i vrsti upotrebe.

ZAŠTITA KOŽE

Nosite radnu odjeću s dugim rukavima i zaštitnu obuću za profesionalnu upotrebu kategorije II (pogledajte Uredba 2016/425 i normu HRN EN ISO 20344). Nakon skidanja zaštitne odjeće, operite tijelo vodom i sapunom.

Razmotrite primjerenost nabavke antistatičke odjeće u slučaju radnih okruženja s rizikom od eksplozije.

ZAŠTITA OČIJU

Preporučuju se hermetičke zaštitne naočale (vidi standard EN ISO 16321).

ZAŠTITA DIŠNIH PUTEVA

Zaštitne naprave za disanje moraju se upotrebljavati u slučaju da se poduzete tehničke mjere pokažu nedovoljnima za ograničenje izloženosti radnika graničnim vrijednostima uzetim u obzir. Preporučuje se upotreba maske s filtrom vrste AX čija klasa (1, 2 ili 3) treba biti izabrana u skladu s granicom koncentracije u upotrebi. (vidi standard EN 14387).

U slučaju da je tvar u pitanju bezmirisna ili da je njezin prag mirisa viši od odgovarajućeg TLV-TWA i u hitnom slučaju, nosite uređaj za disanje s komprimiranim zrakom s otvorenim krugom disanja (u skladu s normom HRN EN 137) ili uređaj za disanje s vanjskim dotokom zraka (u skladu s normom HRN EN 138). Radi ispravnog odabira zaštitne naprave za disanje, pogledajte normu HRN EN 529.

NADZOR IZLOŽENOSTI OKOLIŠA

Emisije iz proizvodnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju, trebale bi biti kontrolirane kako bi se osiguralo poštovanje normi zaštite okoliša.

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 7 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

Ostaci proizvoda ne smiju se ispuštati u otpadne vode ili tekuće vode bez prethodne kontrole.

ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Svojstva	Vrijednost	Informacije
Agregatno Stanje	tečan	
Boja	boja slame	
Miris	karakteristično	
Prag mirisa	non disponibile	
Talište/ledište	nije dostupno	
Početna točka vrenja	> 35 °C	
Zapaljivost	nije dostupno	
Donja granica eksplozivnosti	nije dostupno	
Gornja granica eksplozivnosti	nije dostupno	
Plamište	< 23 °C	Koncentracija: < 23 %
Temperatura samozapaljenja	nije dostupno	
Temperatura raspadanja	nije dostupno	
pH	non disponibile	
Kinematička viskoznost	non disponibile	
Dinamička viskoznost	4500-5500 cps	
Topljivost	nerastvorljiv u vodi	
Koeficijent Raspodjele: n-oktanol/voda	non disponibile	
Tlak pare	nije dostupno	
Gustoća i/ili relativna gustoća	nije dostupno	
Relativna gustoća pare	nije dostupno	
Svojstva čestica	nije primjenljivo	

9.2. Ostale informacije

9.2.1. Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Informacija nije dostupna

9.2.2. Druge sigurnosne karakteristike

VOC (isparljivi ugljik)	41,24%
VOC (Direktiva 2010/15/EU)	56,59%

ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Proizvod se može raspasti i/ili snažno reagirati.

TETRAHIDROFURAN

Može tvoriti perokside s: zrak.

Stabilizirajte proizvod reducirajućim sredstvom (željezni sulfat, hidrokinon).

ETIL-METIL-KETON

Reagira s: laki metali, jaki oksidanti. Napada različite vrste plastičnih materijala. Raspada se pod učinkom topline.

ETIL-ACETAT

Polako se raspada na octenu kiselinu i etanol pod utjecajem svjetlosti, zraka i vode.

10.2. Kemijska stabilnost

Vidi prethodni stavak.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Vidi stavak 10.1.

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 8 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost ... / >>

TETRAHIDROFURAN

Reagira burno razvijajući toplinu u doticaju s: metalni halogenati,tionil klorid,brom.Razvija zapaljivi plin u doticaju s: oksidirajuće tvari.Razvija vodik u kontaktu s: natrijev aluminijev hidrid,kalcijev hidrid,litij aluminijev hidrid.Rizik od eksplozije u doticaju s: 2-aminofenol,kalijev peroksid,alkalni hidroksidi.Tvori eksplozivne smjese s: zrak.

ETIL-METIL-KETON

Može tvoriti perokside s: zrak,svjetlo,jaki oksidirajući agensi.Rizik od eksplozije u doticaju s: vodikov peroksid,dušikova kiselina,sumporna kiselina.Može reagirati opasno s: oksidirajući agensi,triklormetan,alkalije.Tvori eksplozivne smjese s: zrak.

ETIL-ACETAT

Rizik od eksplozije u doticaju s: alkalni metali,hidridi,ulje.Može reagirati burno s: fluor,jaki oksidirajući agensi,klorosumporna kiselina,kalijev tert-butoksid.Tvori eksplozivne smjese s: zrak.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Budući da se proizvod raspada i na temperaturi okoline, treba ga pohraniti i upotrebljavati na kontroliranoj temperaturi. Izbjegavajte snažne udarce.

TETRAHIDROFURAN

Izbjegavati izlaganje: izvori topline,goli plamen.

ETIL-METIL-KETON

Izbjegavati izlaganje: izvori topline.

ETIL-ACETAT

Izbjegavati izlaganje: svjetlo,izvori topline,goli plamen.

10.5. Inkompatibilni materijali

ETIL-METIL-KETON

Inkompatibilan s: jaki oksidanti,anorganske kiseline,amonijak,bakar,kloroform.

ETIL-ACETAT

Inkompatibilan s: kiseline,baze,jaki oksidanti,klorosumporna kiselina.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Informacija nije dostupna

ODJELJAK 11. Toksikološke informacije

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam djelovanja i druge informacije

Informacija nije dostupna

Informacije o vjerojatnim načinima izloženosti

Informacija nije dostupna

Odgođeni i neposredni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajne i dugotrajne izloženosti

Informacija nije dostupna

Interaktivni učinci

Informacija nije dostupna

AKUTNA TOKSIČNOST

ATE (Inhalacija) mješavine:

Nije klasificirano (nema značajne komponente)

ATE (Oralno) mješavine:

>2000 mg/kg

ATE (Kožno) mješavine:

Nije klasificirano (nema značajne komponente)

CIKLOHEKSAN

LD50 (Kožno):

2000 mg/kg (rabbit)

LD50 (Oralno):

5000 mg/kg (rat)

TETRAHIDROFURAN

LD50 (Oralno):

1650 mg/kg

LC50 (Inhalacija isparenja):

60 mg/l

ETIL-METIL-KETON

LD50 (Kožno):

6480 mg/kg Rabbit

LD50 (Oralno):

2737 mg/kg Rat

LC50 (Inhalacija isparenja):

23,5 mg/l/8h Rat

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 9 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 11. Toksikološke informacije ... / >>

NAGRIZANJE / NADRAŽAJ KOŽE

Uzrokuje nadražaj kože

TEŠKO OŠTEĆENJE / NADRAŽAJ OKA

Uzrokuje jaki nadražaj oka

OSJETLJIVOST DIŠNIH PUTEVA ILI KOŽE

Uzrokuje osjetljivost kože

MUTAGENI UČINAK NA STANICU ZAMETKA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

KANCEROGENOST

Sumnja na uzrokovanje raka

REPRODUKTIVNA TOKSIČNOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

STOT - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST

Može uzrokovati pospanost ili vrtoglavicu

STOT - OPETOVANA IZLOŽENOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

OPASNOST OD UDISANJA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na ljudsko zdravlje pod procjenom.

ODJELJAK 12. Ekološke informacije

Proizvod se smatra opasan za okoliš i predstavlja visoku toksičnost za vodene organizme s da prouzrokuje na duži period negativne efekte za vodeni okoliš.

12.1. Toksičnost

CIKLOHEKSAN	
LC50 - za ribe	4,53 mg/l/96h
EC50 - za rakove	> 900 µg/L/48h
EC50 - za alge / vodene biljke	> 3,428 mg/l/72h
Kronični NOEC za alge / vodene biljke	952 µg/L

12.2. Postojanost i razgradivost

CIKLOHEKSAN	
Topivost u vodi	52 g/l
KOLOFONIJ	
Topivost u vodi	0,1 - 100 mg/l
Brzo razgradivo	
TETRAHIDROFURAN	
Topivost u vodi	1000 - 10000 mg/l
NIJE brzo razgradivo	

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 10 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 12. Ekološke informacije ... / >>

ETIL-METIL-KETON
Topivost u vodi > 10000 mg/l
Brzo razgradivo

ETIL-ACETAT
Topivost u vodi > 10000 mg/l
Brzo razgradivo

12.3. Bioakumulacijski potencijal

KOLOFONIJ
Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda 3
BCF 56,23

TETRAHIDROFURAN
Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda 0,45

ETIL-METIL-KETON
Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda 0,3

ETIL-ACETAT
Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda 0,68
BCF 30

12.4. Pokretljivost u tlu

Informacija nije dostupna

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku \geq od 0,1%.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na okoliš pod procjenom.

12.7. Ostali štetni učinci

Informacija nije dostupna

ODJELJAK 13. Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Ponovno upotrijebiti ukoliko je moguće. S ostacima proizvoda treba postupati kao s posebnim otpadom koji nije opasan. Razinu opasnosti otpada koji sadržava ovaj proizvod treba procijeniti u skladu s važećim propisima.

Odlaganje treba povjeriti poduzeću koje je ovlašteno za gospodarenje otpadom uz poštovanje državnih i lokalnih propisa.

Prijevoz otpada može biti predmetom ograničenja ADR-a.

KONTAMINIRANA PAKIRANJA

Kontaminirana pakiranja treba poslati na obnavljanje ili odložiti u skladu s državnim propisima o gospodarenju otpadom.

ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu

14.1. UN broj ili identifikacijski broj

ADR / RID, IMDG, IATA: UN 1133

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u

ADR / RID: ADHESIVES

IMDG: ADHESIVES

IATA: ADHESIVES

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 11 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu ... / >>

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

ADR / RID: Klasa: 3 Oznaka: 3



IMDG: Klasa: 3 Oznaka: 3



IATA: Klasa: 3 Oznaka: 3



14.4. Skupina pakiranja

ADR / RID, IMDG, IATA: II

14.5. Opasnosti za okoliš

ADR / RID: Opasno za okoliš



IMDG: Zagađivač mora



IATA: NE

Kad je riječ o zračnom prijevozu, oznaka opasnosti po okoliš obavezna je samo za UN 3077 i UN 3082.

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

ADR / RID:	HIN - Kemler: 33	Ograničene količine: 5 lt	Kod ograničenja prijevoza kroz tunel: (D/E)
IMDG:	Specijalna odredba: 640D	Ograničene količine: 5 lt	
IATA:	EMS: F-E, S-D	Najveća količina: 60 L	Upute za pakiranje: 364
	Teret:	Najveća količina: 5 L	Upute za pakiranje: 353
	Putnici:	A3	
	Specijalna odredba:		

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Informacija nije važna

ODJELJAK 15. Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU: E1-P5c

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili na sadržane tvari prema Dodatku XVII Uredbe (EZ) 1907/2006

Proizvod

Točka 3 - 40

Sadržane tvari

Točka 75	KOLOFONIJ
Točka 75	TETRAHIDROFURAN
Točka 75	ETIL-METIL-KETON
Točka 75	ETIL-ACETAT
Točka 57-75	CIKLOHEKSAN

Uredba (EU) 2019/1148 - o stavljanju na tržište i uporabi prekursora eksploziva nije primjenljivo

Popis kandidata tvari posebno zabrinjavajućih svojstava za odobrenje (čl. 59 REACH)

Prema postojećim podacima proizvod ne sadrži SVHC tvari u postotku \geq od 0,1%

Tvari koje podliježu odobrenju (Dodatak XIV REACH)

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 12 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 15. Informacije o propisima ... / >>

Ništa

Tvari koje podliježu uvjetu obavjesti o izvozu temeljem Uredba (EU) 649/2012:

Ništa

Tvari koje podliježu Roterdamskoj konvenciji

Ništa

Tvari koje podliježu Stockholmskoj konvenciji:

Ništa

Sanitarne kontrole

Radnici izloženi ovom kemijskom agensu ne moraju se podvrgnuti zdravstvenoj kontroli pod uvjetom da su na raspolaganju podaci o procjeni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da je Direktiva 98/24/EZ ispoštovana.

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nije izvršena procjena kemijske sigurnosti tvari za pripravljanje/za naznačene tvari u Odjeljku 3.

ODJELJAK 16. Ostale informacije

Tekst H oznaka naveden u odjeljku 2-3 sigurnosno-tehničkog lista:

Flam. Liq. 2	Zapaljiva tekućina, 2 kategorija
Carc. 2	Karcinogenost, 2 kategorija
Acute Tox. 4	Akutna toksičnost, 4 kategorija
Eye Irrit. 2	Nadražujuće za oko, 2 kategorija
Skin Irrit. 2	Nadražujuće za kožu, 2 kategorija
STOT SE 3	Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje, 3 kategorija
Skin Sens. 1	Preosjetljivost kože, 1 kategorija
Aquatic Acute 1	Opasno za vodeni okoliš, akutna toksičnost, 1 kategorija
Aquatic Chronic 1	Opasno za vodeni okoliš, kronična toksičnost, 1 kategorija
H225	Lako zapaljiva tekućina i para.
H351	Sumnja na moguće uzrokovanje raka.
H302	Štetno ako se proguta.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H315	Nadražuje kožu.
H335	Može nadražiti dišni sustav.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
EUH019	Može stvarati eksplozivne peroksidge.
EUH066	Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

LEGENDA:

- ADR: Europski sporazum o cestovnom prijevozu opasnih tvari
- ATE / PAT: Procjena Akutne Toksičnosti
- CAS: broj Chemical Abstract Service
- CE50: Efektivna koncentracija (50% učinka)
- CE: Identifikacijski broj u ESIS-u (Europska arhiva postojećih tvari)
- CLP: Uredbi (EZ) 1272/2008
- DNEL: Izvedena razina bez učinka
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalno harmonizirani sustav za klasificiranje i označavanje kemijskih proizvoda
- IATA DGR: Pravilnik za prijevoz opasnih tvari Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika
- IC50: Koncentracija imobilizacije 50%
- IMDG: Pomorski međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tvari
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Identifikacijski broj u Dodatku VI CLP-a
- LC50: Letalna koncentracija 50 %
- LD50: Letalna doza 50 %
- OEL: Razina profesionalne izloženosti
- PBT: Postojana, bioakumulativna i toksična tvar
- PEC: Predviđena okolišna koncentracija

VOLTECO S.p.A

SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 13 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 16. Ostale informacije ... / >>

- PEL: Predviđena razina izloženosti
- PMT: Postojana, mobilna i toksična tvar
- PNEC: Predviđena koncentracija bez učinka
- REACH: Uredbi (EZ) 1907/2006
- RID: Pravilnik za međunarodni željeznički prijevoz opasnih tvari
- TLV: Granična vrijednost praga
- TLV PLAFON: Koncentracija koja se ne smije prijeći tijekom bilo kojeg trenutka profesionalne izloženosti.
- TWA: Granica prosječne izloženosti
- TWA STEL: Granica izloženosti u kratkom roku
- HOS: hlapljivi organski spojevi
- vPvB: Vrlo postojana i vrlo bioakumulativna tvar
- vPvM: Vrlo postojana i vrlo mobilna tvar
- WGK: Klase opasnosti za vode (Njemačka).

OPĆA BIBLIOGRAFIJA:

1. Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) Europskog parlamenta
2. Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP) Europskog parlamenta
3. Uredba (EU) 2020/878 (Dod. II Uredbe REACH)
4. Uredba (EZ) br. 790/2009 (I Atp. CLP) Europskog parlamenta
5. Uredba (EU) br. 286/2011 (II Atp. CLP) Europskog parlamenta
6. Uredba (EU) br. 618/2012 (III Atp. CLP) Europskog parlamenta
7. Uredba (EU) br. 487/2013 (IV Atp. CLP) Europskog parlamenta
8. Uredba (EU) br. 944/2013 (V Atp. CLP) Europskog parlamenta
9. Uredba (EU) br. 605/2014 (VI Atp. CLP) Europskog parlamenta
10. Uredba (EU) br. 2015/1221 (VII Atp. CLP) Europskog parlamenta
11. Uredba (EU) br. 2016/918 (VIII Atp. CLP) Europskog parlamenta
12. Uredba (EU) br. 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Uredba (EU) br. 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Uredba (EU) br. 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Uredba (EU) br. 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Delegirana uredba (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
17. Uredba (EU) br. 2019/1148
18. Delegirana uredba (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Delegirana uredba (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Delegirana uredba (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Delegirana uredba (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
22. Delegirana uredba (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
23. Delegirana uredba (EU) 2023/707
24. Delegirana uredba (EU) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
25. Delegirana uredba (EU) 2023/1435 (XX Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Mrežna stranica IFA GESTIS
- Mrežna stranica ECHA
- Baza podataka modela SDS za kemikalije - Ministarstvo zdravlja i ISS (Viši zdravstveni institut) - Italija

Napomena za korisnika:

informacije koje se nalaze na ovom listu temelje se na znanjima koja su kod nas na raspolaganju s datumom posljednje verzije. Korisnik mora potvrditi prikladnost i potpunost informacije u vezi sa specifičnom uporabom proizvoda.

Ovaj dokument ne treba shvatiti kao jamstvo za bilo koje specifično svojstvo proizvoda.

Kako uporaba proizvoda nije pod našom izravnom kontrolom, obveza korisnika je da na vlastitu odgovornost poštuje važeće zakone i uredbe u vezi s higijenom i sigurnošću. Proizvođač nije odgovoran za nepravilnu uporabu.

Osoblje koje je zaduženo za uporabu kemijskih proizvoda mora dobiti odgovarajuću obuku.

METODE IZRAČUNA ZA KLASIFIKACIJU

Kemijskim i fizikalnim opasnostima: Klasifikacija proizvoda proizlazi iz kriterija utvrđenih uredbom CLP, Priloga I, dio 2. Podaci o vrednovanju kemijsko-fizikalnih svojstava navedeni su u 9. odjeljku.

Opasnosti po zdravlje: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 3, osim ako je u odjeljku 11 određeno drugačije.

Opasnosti za okoliš: Klasifikacija proizvoda temelji se na metodama izračuna prema Prilogu I CLP-a, dio 4, osim ako je u odjeljku 12 određeno drugačije.

Izmjene u odnosu na prethodnu reviziju:

Napravljene su izmjene u sljedećim odjeljcima:

VOLTECO S.p.A
SP23 - SUPERBOND

Revizija br.3
Datum revizije 10/10/2024
Tiskano datuma 10/10/2024
Stranica br. 14 / 14
Zamijenjena revizija:2 (Datum revizije 07/09/2023)

HR

ODJELJAK 16. Ostale informacije ... / >>

01 / 02 / 03 / 04 / 08 / 10 / 11 / 12 / 14 / 15 / 16.